



BRIUSELIS, 17/04/2012

2012 M. BENDRASIS BIUDŽETAS  
III SKIRSNIS – KOMISIJA. 04, 40 ANTRAŠTINĖS DALYS

ASIGNAVIMŲ PERKĖLIMAS Nr. **DEC 03/2012**

---

EUR

**IŠ**

04 05 **SKYRIUS** – Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (EGF)

04 05 01 STRAIPSNIS – Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (EGF)

Įsipareigojimai	0
Mokėjimai	- 1 120 000

40 02 **SKYRIUS** – Rezervai finansinėms intervencijoms

40 02 43 STRAIPSNIS – Rezervas Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondui

Įsipareigojimai	- 1 120 000
Mokėjimai	0

**I**

04 01 **SKYRIUS** – Užimtumo ir socialinių reikalų politikos srities administravimo išlaidos

04 01 04 14 PUNKTAS – Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (EGF) –  
Administracinio valdymo išlaidos

NDA	1 120 000
-----	-----------

## **IVADAS**

2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1927/2006 su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 546/2009, įsteigtas Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (EGF).

Biudžetinė tvarka nustatyta 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punkte.

Bendras turimas metinis EGF biudžetas yra 500 mln. EUR. Pagal Reglamento (EB) Nr. 1927/2006 8 straipsnio 1 dalį kiekvienais metais techninei pagalbai Komisijos iniciatyva gali būti skiriama 0,35 proc. šios sumos (t. y. 1 750 000 EUR).

## I. PADIDINIMAS

### a) Išlaidų kategorija

**04 01 04 14 – Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (EGF) – Administracinio valdymo išlaidos**

### b) 2012 03 28 duomenys

	<b>NDA</b>
1A. Asignavimo suma biudžete (pradinis biudžetas + taisomasis biudžetas)	p.m.
1B. Asignavimo suma biudžete (ELPA)	0
2. Perkėlimai	0
<hr/>	
3. Galutinė asignavimo suma per metus (1A+1B+2)	0
4. Galutinės asignavimo sumos panaudojimas	0
<hr/>	
<b>5. Nepanaudota ir (arba) likusi suma (3-4)</b>	<b>0</b>
<b>6. Iki metų pabaigos reikalinga suma</b>	<b>1 120 000</b>
<b>7. Siūlomas padidinimas</b>	<b>1 120 000</b>
8. Padidinimas, kaip asignavimo sumos biudžete procentinė dalis (7/1A)	nėra duomenų
9. Perkeliamų sumų, nurodytų Finansinio reglamento 23 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose, padidinimas, kaip galutinės metų asignavimo sumos procentinė dalis, apskaičiuotas pagal įgyvendinimo taisyklių 17a straipsnį	nėra duomenų

### c) Įplaukos iš susigrąžintų sumų (perkeltos į kitą laikotarpį) (C5)

	<b>NDA</b>
1. Asignavimo suma metų pradžioje	602
2. Asignavimo suma 2012 03 28	602
3. Panaudojimo lygis $[(1-2)/1]$	0,00 %

### d) Išsamus padidinimo pagrindimas

Prašoma 1 120 000 EUR suma siekiant padengti su Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondu susijusią techninę pagalbą.

Techninės pagalbos tikslas – finansuoti stebėjimo ir informavimo veiklą, taip pat rekomendacijų teikimo valstybėms narėms apie EGF panaudojimą, pažangos stebėjimą ir vertinimą veiklą.

Prašomais asignavimais remiamos priemonės:

- Duomenų rinkimas, leidinio „Statistical Portrait of the EGF“, kuriame pateikiama informacija apie EGF ir jo statistiniai duomenys, atnaujinimas ir spausdinimas.
- EGF svetainės <http://ec.europa.eu/egf> atnaujinimas ir išplėtimas, įskaitant naujų elementų vertimą į visas ES kalbas. Informacinių prospektų spausdinimas; metinės ataskaitos rengimas, vertimas, spausdinimas ir platinimas. Informacija apie EGF bus pateikiama įvairiuose Komisijos leidiniuose ir audiovizualinėse priemonėse.

- Darbo nustatant standartizuotų EGF paraiškų teikimo ir jų apdorojimo procedūrų tęsimas. Tai turėtų leisti ateityje supaprastinti paraiškų teikimą, paspartinti jų apdorojimą ir palengvinti ataskaitų rengimą.
- Duomenų bazės, kurioje pateikiami faktai ir skaičiai, susiję su EGF priemonėmis (įskaitant darbuotojus, priemones ir rezultatus), sukūrimas ir racionalizavimas.
- Darbuotojų atleidimo iš darbo valstybėse narėse duomenų rinkimas.
- EGF asmenų ryšiams ekspertų grupių susitikimai.
- Tinklų veikla ir dalijimosi žiniomis susitikimai (kuriuose dalyvauja EGF priemonių įgyvendinimo patirties turintys dalyviai).
- Įgyvendintų EGF priemonių įvertinimas, skiriant dėmesį valdymo sistemoms, dalyviams, kuriems taikomos priemonės, ir rezultatams. Pirmaisiais vertinimo metais turėtų būti įvertintos 32 priemonės.

Pirmiau minėtomis priemonėmis siekiama palengvinti paraiškų teikimo procedūrą ir sudaryti sąlygas lengviau pasinaudoti atitinkamais duomenimis ir juos tvarkyti.

Dėl pagerinto dalijimosi žiniomis, be kita ko per EGF svetainę ir leidinius bei ekspertų grupes ir tinklų veiklą, taip pat geresnės EGF veikimo apžvalgos vykdant vertinimo tyrimą, EGF priemonės ateityje turėtų būti įgyvendinamos veiksmingiau.

## II. SUMAŽINIMAS

### II.A

#### a) Išlaidų kategorija

##### 04 05 01 – Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (EGF)

#### b) 2012 03 28 duomenys

	<b>Įsipareigojimai</b>	<b>Mokėjimai</b>
1A. Asignavimo suma biudžete (pradinis biudžetas + taisomasis biudžetas)	p.m.	50 000 000
1B. Asignavimo suma biudžete (ELPA)	0	0
2. Perkėlimai	0	0
3. Galutinė asignavimo suma per metus (1A+1B+2)	0	50 000 000
4. Galutinės asignavimo sumos panaudojimas	0	0
<b>5. Nepanaudota ir (arba) likusi suma (3-4)</b>	<b>0</b>	<b>50 000 000</b>
<b>6. Iki metų pabaigos reikalinga suma</b>	<b>0</b>	<b>48 880 000</b>
<b>7. Siūlomas sumažinimas</b>	<b>0</b>	<b>1 120 000</b>
8. Sumažinimas, kaip asignavimo sumos biudžete procentinė dalis (7/1A)	nėra duomenų	2,24 %
9. Perkeliamų sumų, nurodytų Finansinio reglamento 23 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose, sumažinimas, kaip galutinės metų asignavimo sumos procentinė dalis, apskaičiuotas pagal įgyvendinimo taisyklių 17a straipsnį	nėra duomenų	nėra duomenų

#### c) Įplaukos iš susigražintų sumų (perkeltos į kitą laikotarpį) (C5)

	<b>Įsipareigojimai</b>	<b>Mokėjimai</b>
1. Asignavimo suma metų pradžioje	0	0
2. Asignavimo suma 2012 03 28	0	0
3. Panaudojimo lygis [(1-2)/1]	nėra duomenų	nėra duomenų

#### d) Išsamus perkėlimo pagrindimas

Šiai priemonei naudojama EGF techninės pagalbos Komisijos iniciatyva eilutė (biudžeto eilutė: 04 01 04 14) ir todėl jai turi būti skirta įsipareigojimų ir mokėjimų asignavimų. Šiai sumai padengti bus naudojama dalis EGF eilutėje 04 05 01 turimų mokėjimų asignavimų.

## II.B

### a) Išlaidų kategorija

#### 40 02 43 – Rezervas Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondui

### b) 2012 03 28 duomenys

	<b>Išsipareigojimai</b>	<b>Mokėjimai</b>
1A. Asignavimo suma biudžete (pradinis biudžetas + taisomasis biudžetas)	500 000 000	p.m.
1B. Asignavimo suma biudžete (ELPA)	0	0
2. Perkėlimai	0	0
3. Galutinė asignavimo suma per metus (1A+1B+2)	500 000 000	0
4. Galutinės asignavimo sumos panaudojimas	0	0
<b>5. Nepanaudota ir (arba) likusi suma (3-4)</b>	<b>500 000 000</b>	<b>0</b>
<b>6. Iki metų pabaigos reikalinga suma</b>	<b>498 880 000</b>	<b>0</b>
<b>7. Siūlomas sumažinimas</b>	<b>1 120 000</b>	<b>0</b>
8. Sumažinimas, kaip asignavimo sumos biudžete procentinė dalis (7/1A)	0,22 %	nėra duomenų
9. Perkeliamų sumų, nurodytų Finansinio reglamento 23 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose, sumažinimas, kaip galutinės metų asignavimo sumos procentinė dalis, apskaičiuotas pagal įgyvendinimo taisyklių 17a straipsnį	nėra duomenų	nėra duomenų

### c) Įplaukos iš susigražintų sumų (perkeltos į kitą laikotarpį) (C5)

	<b>Išsipareigojimai</b>	<b>Mokėjimai</b>
1. Asignavimo suma metų pradžioje	0	0
2. Asignavimo suma 2012 03 28	0	0
3. Panaudojimo lygis [(1-2)/1]	nėra duomenų	nėra duomenų

### d) Išsamus perkėlimo pagrindimas

Pagal 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 28 punktą Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo rezervo paskirtis – papildomai remti nuo esminių pasaulio prekybos sistemos struktūrinių pokyčių padarinių nukentėjusius darbuotojus ir padėti jiems vėl integruotis į darbo rinką.

**TRANSFERS RELATED TO THE EUROPEAN GLOBALISATION ADJUSTMENT FUND  
COMMISSION PROPOSALS AS OF 17/04/2012**

The table below shows the transfer proposals transmitted to the Budgetary Authority to date during 2012 which relate to the European Globalisation Adjustment Fund, and the amount of the EGF reserve which will remain should these proposals be approved.

<b>Transfer Ref</b>	<b>Date sent to B.A.</b>	<b>Content</b>	<b>Amount EUR (Commitments from Reserve)</b>
DEC 02	15/02/12	EGF/2011/006 ES Comunidad Valenciana Construction	1.642.030
DEC 03	17/04/12	EGF/2012/000 TECHNICAL ASSISTANCE	1.120.000
		<b>Total of Proposals</b>	2.762.030
		<b>Remainder</b>	497.237.970

\* These transfers have been finally adopted by the Budget Authority